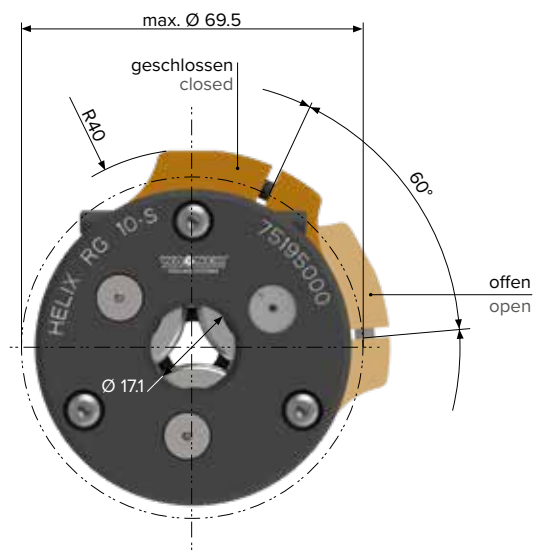
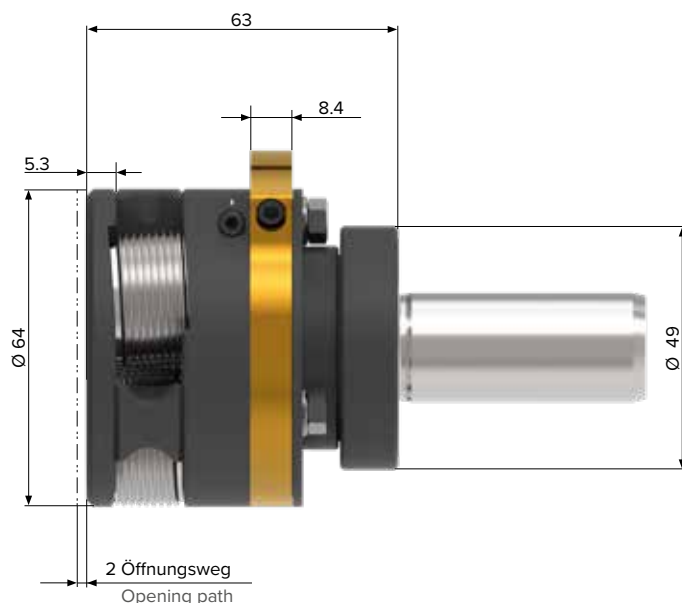




HELIX Axial-Rollsystem RG10-S / FG10-S

HELIX Axial rolling system RG10-S / FG10-S

Bauart stillstehend
Type stationary



Metrisches ISO-Gewinde DIN 13 Regel- und Feingewinde Metric ISO thread DIN 13 standard and fine thread		Amerikanische UN/UNC/UNF/UNEF/ UNS-Gewinde ASME B1.1 American UN/UNC/UNF/ UNEF/UNS thread ASME B1.1	Rohrgewinde DIN EN ISO 228 Pipe thread DIN EN ISO 228	Whitworth- Regelgewinde BS84 (BSW) Whitworth standard thread BS84 (BSW)	Whitworth- Feingewinde BS84 (BSF) Whitworth fine thread BS84 (BSF)	Rohrgewinde DIN EN 10226 ISO 7, K1/16 Pipe thread DIN EN 10226 ISO 7, K1/16	Amerikanische kegelförmige Rohrgewinde ANSI/ASME B1.20.1, ANSI 1.20.3 American tapered pipe threads ANSI/ASME B1.20.1 ANSI 1.20.3
HELIX 10							
RG-10-S	M6–M10	UN/UNC/UNF 1/4"–7/16"	G 1/16" + G 1/8"	BSW1/4"–7/16"	BSF1/4"–7/16"	R 1/16" + R 1/8"	NPT 1/16" + NPT 1/8"
FG-10-S	M6×0.5–M10×1.25	UNEF 1/4"–7/16	–			–	–

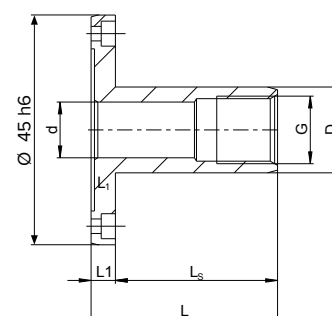
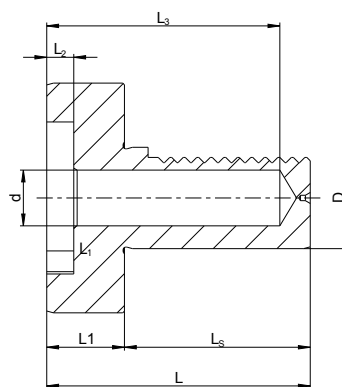
Axial-Rollsystem HELIX RG10-S/FG10-S / Axial rolling system HELIX RG10-S/FG10-S

Gewicht Werkzeug mit Rollen / Weight of tool with rolls	1 kg
Gewicht Schaft / Weight of shank	0.2–0.4 kg
Schließeinrichtung / Closing device	0.7 kg

Abbildung: Schaftmaße, siehe Tabelle
Figure: Shank dimensions, see table

Schaft-Ø D Shank-Ø D mm (Zoll / Inch)	d mm	L mm	L _s mm	L ₁ mm	L ₂ mm	L ₃ mm	G
19.05 (3/4")	10.5	56.2	50	6.2	–	–	M14-LH
20	10.5	56.2	50	6.2	–	–	M14-LH
22	10.5	56.2	50	6.2	–	–	M14-LH
25	10.5	56.2	70	6.2	–	–	M14-LH
25.4 (1")	10.5	56.2	70	6.2	–	–	M14-LH
VDI 20	10.5	58	40	18	6.2	50	–
VDI 25	10.5	66	48	18	6.2	58	–

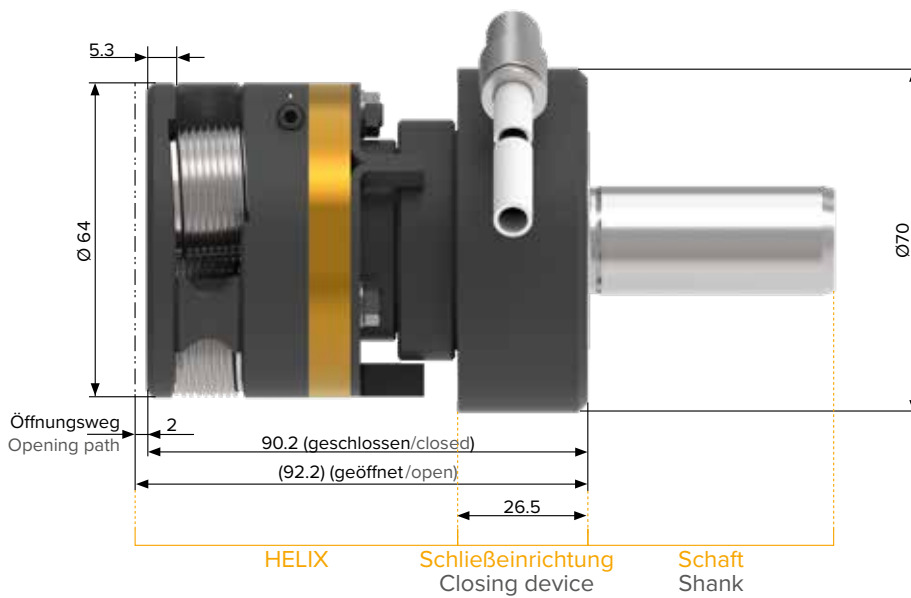
* Weitere Varianten auf Anfrage
* Other variants on request





HELIX RG10-S/FG10-S mit Schließeinrichtung HELIX RG10-S/FG10-S with closing device

Bauart stillstehend
Type stationary



Betriebsdruck
6–12 bar erforderlich
Operating pressure
6–12 bar required

Jedes stillstehend eingesetzte Axial-Rollsystem HELIX kann mit einer Schließeinrichtung (pneumatisch oder kühlmittebetriebenen) nachgerüstet werden.

Every stationary HELIX axial rolling system can be upgraded with a closing device (pneumatic or coolant-operated).

BAUART STILLSTEHEND TYPE STATIONARY

HELIX RG10-S/FG10-S mit Schließeinrichtung
HELIX RG10-S/FG10-S with closing device

HELIX RG10-S
stillstehend für Regelgewinde bis M10
stationary for standard threads up to M10

HELIX FG10-S
stillstehend für Feingewinde bis M10 × 1.25
stationary for fine threads up to M10 × 1.25

BAUART ROTIEREND TYPE ROTARY

HELIX RG10-R
rotierend für Regelgewinde bis M10
rotary for standard threads up to M10

HELIX FG10-R
rotierend für Feingewinde bis M10 × 1.25
rotary for fine threads up to M10 × 1.25



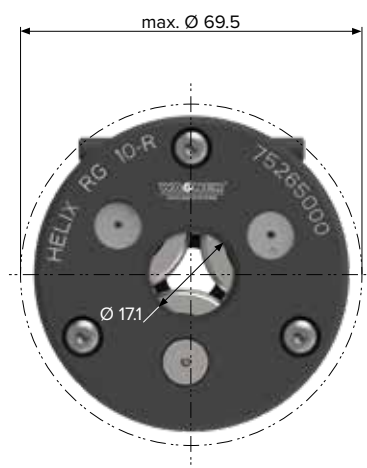
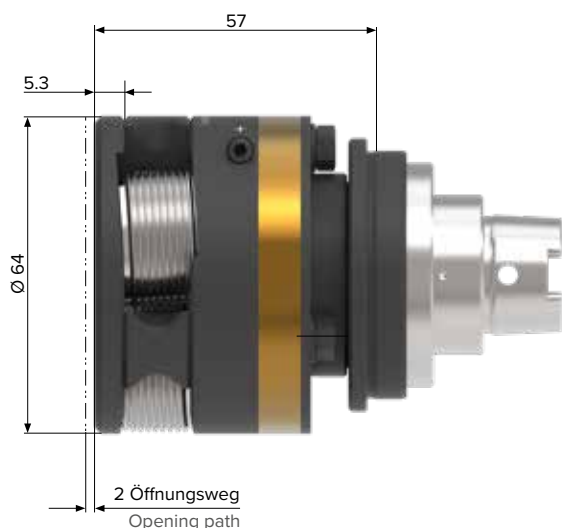
Alle Systeme sind für Rechts- und für Linksgewinde erhältlich.
All systems are available for right-hand and left-hand threads.



HELIX Axial-Rollsystem RG10-R/FG10-R

HELIX Axial rolling system RG10-R/FG10-R

Bauart rotierend
Type rotary



Metrisches ISO-Gewinde DIN 13 Regel- und Feingewinde Metric ISO thread DIN 13 standard and fine thread	Amerikanische UN/UNC/UNF/UNEF/ UNS-Gewinde ASME B1.1 American UN/UNC/UNF/ UNEF/UNS thread ASME B1.1	Rohrgewinde DIN EN ISO 228 Pipe thread DIN EN ISO 228	Whitworth- Regelgewinde BS84 (BSW) Whitworth stan- dard thread BS84 (BSW)	Whitworth- Feingewinde BS84 (BSF) Whitworth fine thread BS84 (BSF)	Rohrgewinde DIN EN 10226 ISO 7, K1/16 Pipe thread DIN EN 10226 ISO 7, K1/16	Amerikanische kegelige Rohrgewinde ANSI/ASME B1.20.1, ANSI 1.20.3 American tapered pipe threads ANSI/ASME B1.20.1 ANSI 1.20.3
HELIX 10						
RG-10-R	M6–M10	UN/UNC/UNF 1/4"–7/16"	G 1/16" + G 1/8"	BSW 1/4"–7/16"	BSF 1/4"–7/16"	R 1/16" + R 1/8"
FG-10-R	M6×0.5–M10×1.25	UNEF 1/4"–7/16	–	–	–	–

Axial-Rollsystem HELIX RG10-R/FG10-R / Axial rolling system HELIX RG10-R/FG10-R

Gewicht Werkzeug mit Rollen / Weight of tool with rolls

1 kg



Schäfte sind baugleich mit Schäften des Helix 10-S (stillstehend) siehe Seite 294. Sonderaufnahmen (Flansch, HSK, Capto) auf Anfrage.

Shanks are identical in construction to Helix 10-S shanks (stationary) see page 294. Customised holders (flange, HSK, Capto) on request.



HELIX 10: Gewindeabmessungen

HELIX 10: Thread sizes

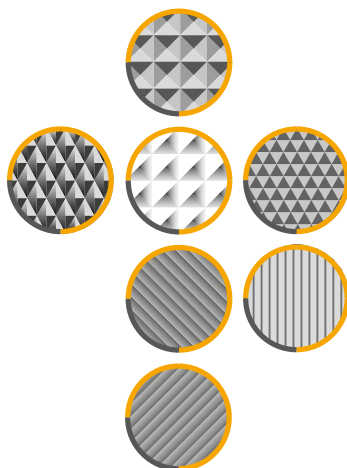
Metr. ISO- Gewinde DIN 13	Rollsystem Rolling system	
	RG10-S RG10-R	FG10-S FG10-R
M6 × 1	X	
M6 × 0.75	X	X
M6 × 0.5		X
M7 × 1	X	
M7 × 0.75	X	X
M7 × 0.5		X
M8 × 1.25	X	
M8 × 1	X	X
M8 × 0.75		X
M8 × 0.5		X
M9 × 1.25	X	
M9 × 1	X	X
M9 × 0.75		X
M9 × 0.5		X
M10 × 1.5	X	
M10 × 1.25	X	X
M10 × 1	X	X
M10 × 0.75		X
M10 × 0.5		X

Unified-Gewinde	Rollsystem Rolling system	
	RG10-S RG10-R	FG10-S FG10-R
Unified threads ANSI B1.1		
1/4-20UNC	X	
1/4-28UNF	X	
1/4-32UNEF	X	X
5/16-20UN	X	
5/16-18UNC	X	
5/16-24UNF	X	
5/16-28UN	X	X
5/16-32UNEF	X	X
5/16-36UNS		X
3/8-16UNC	X	
3/8-20UN	X	
3/8-24UNF	X	X
3/8-28UN		X
3/8-32UNEF		X
3/8-36UNS		X
1/16NPT	X	X
1/8NPT		X

Whitworth- Gewinde	Rollsystem Rolling system	
	RG10-S RG10-R	FG10-S FG10-R
Whitworth threads B. S. 84		
1/4"-20BSW	X	
1/4"-26BSF	X	
1/4"-32BSFS	X	X
9/32"-26BSF	X	
5/16"-18BSW	X	
5/16"-22BSF	X	
5/16"-26BSFS	X	X
5/16"-32BSFS	X	X
3/8"-16BSW	X	
3/8"-20BSF	X	
3/8"-26BSFS	X	X
3/8"-32BSFS		X

Whitworth- Rohrgewinde, kegelig	Rollsystem Rolling system	
	RG10-S RG10-R	FG10-S FG10-R
Whitworth Pipe threads taper DIN EN 10226 DIN 2999 DIN 3858		
R1/16	X	X
R1/8		X

Whitworth- Rohrgewinde	Rollsystem Rolling system	
	RG10-S RG10-R	FG10-S FG10-R
Whitworth Pipe threads DIN EN ISO 228		
G1/16	X	X
G1/8		X



Mit entsprechenden Rändelrollen kann man mit **HELIX Rollsystemen** auch verschiedene Rändel herstellen.

Using the appropriate knurling rolls, **HELIX rolling systems** can also be used to produce various types of knurling.